

# VANUCCI

DESIGNED IN ITALY



**de** ORIGINAL GEBRAUCHSANLEITUNG

**en** INSTRUCTIONS FOR USE

**fr** MODE D'EMPLOI

**nl** GEBRUIKSAANWIJZING

**it** ISTRUZIONI PER L'USO

**es** INSTRUCCIONES DE USO

**ru** ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**pl** INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA



**Vanucci HiRider III Jacke  
Damen**



## de Vanucci HiRider III Jacke Damen

Best.Nr. 212254 – schwarz/grau

Die Vanucci HiRider III Damen-Jacken sind erhältlich in den Größen

Normal  
34–46

Kurz  
18–21

Geprüft nach **prEN 17092-4:02-2017** von der notifizierten Stelle Nr. **0197**. Die Einstufung der Gesamtleistung richtet sich nach dem geringsten Ergebnis aus allen erforderlichen Tests. Die Vanucci HiRider III Damen-Jacken sind **Klasse A**.

Übersicht der erreichten Leistungen:

| Prüfung            | Testergebnis |
|--------------------|--------------|
| Reißfestigkeit     | Klasse AA    |
| Abriebfestigkeit   | Klasse A     |
| Nahtreißfestigkeit | Klasse AA    |

Übersicht der Protektoren:

|            | Protektoren enthalten                                   | Protektoren nachrüstbar             |
|------------|---|-------------------------------------|
| Ellenbogen | Super Shield HTP-4/04<br>(20019334)<br>höhenverstellbar | Super Shield HTP-4/04<br>(20019334) |
| Schulter   | Super Shield HTP-4/02<br>(20019332)                     | Super Shield HTP-4/02<br>(20019332) |
| Rücken     | -   | SuperShield HTP (208956)            |

Die Materialzusammensetzung ihrer Bekleidung finden Sie auf den Informationslabeln in ihrer Schutzkleidung oder im Internet unter [www.louis.de](http://www.louis.de).

Bitte beachten Sie die Pflegehinweise auf den eingenähten Informationslabeln.

### Pflegekennzeichen

Außenjacke



Schonwaschgang 30°C, nicht bleichen, nicht im Trockner trocknen, 110°C – nicht heiß bügeln, keine professionelle Reinigung.

Herausnehmbares Futter



Schonwaschgang 30°C, nicht bleichen, nicht im Trockner trocknen, 110°C – nicht heiß bügeln, keine professionelle Reinigung.

**en Vanucci HiRider III Jacket ladies**

Order no.: 212254 – black/grey

The Vanucci HiRider III Jacket ladies are available in sizes

regular  
34–46short  
18–21

Certified according to **prEN 17092-4:02-2017** by Notified Body No. **0197**. The overall performance level is determined by the lowest performance result of any of the required tests. The Vanucci HiRider III Jackets ladies are **Class A** garments.

Overview of the test results:

| Test                | Test results |
|---------------------|--------------|
| Tear strength       | Class AA     |
| Abrasion resistance | Class A      |
| Seam strength       | Class AA     |

Overview protectors:

|          | Incorporated protectors                                  | Protectors for retrofitting         |
|----------|--|-------------------------------------|
| elbow    | Super Shield HTP-4/04<br>(20019334)<br>height adjustable | Super Shield HTP-4/04<br>(20019334) |
| shoulder | Super Shield HTP-4/02<br>(20019332)                      | Super Shield HTP-4/02<br>(20019332) |
| back     | -  | SuperShield HTP (208956)            |

The material composition of your clothing can be found on the information labels inside your protective clothing or on our website [www.louis-moto.co.uk](http://www.louis-moto.co.uk).

Please observe the care instructions on the information label sewn into the jacket.

**Care symbols**

Outershell



gentle wash 30°C, do not bleach, do not tumble-dry,  
110°C – iron at low setting, No professional cleaning.

Detachable lining



gentle wash 30°C, do not bleach, do not tumble-dry,  
110°C – iron at low setting, No professional cleaning.

## fr **Veste Vanucci HiRider III Femmes**

N° de cde 212254 – noir/gris

Les Vestes Vanucci HiRider III Femmes sont disponibles dans les tailles

Normales  
34–46

Courtes  
18–21

Testé conformément à la norme **prEN 17092-4:02-2017** par l'organisme notifié n° **0197**. Le classement de la performance globale se base sur le plus faible résultat de tous les tests nécessaires. Les Vestes Vanucci HiRider III Femmes appartiennent à la **classe A**.

Aperçu des performances atteintes :

| <b>Contrôle</b>           | <b>Résultat du test</b> |
|---------------------------|-------------------------|
| Résistance à la déchirure | Classe AA               |
| Résistance à l'abrasion   | Classe A                |
| Résistance des jonctions  | Classe AA               |

Aperçu des protecteurs :

|        | <b>Protecteurs inclus</b>                                  | <b>Ajout de protecteurs possible</b> |
|--------|--|--------------------------------------|
| Coude  | Super Shield HTP-4/04<br>(20019334)<br>réglable en hauteur | Super Shield HTP-4/04<br>(20019334)  |
| Épaule | Super Shield HTP-4/02<br>(20019332)                        | Super Shield HTP-4/02<br>(20019332)  |
| Dos    | –  | SuperShield HTP (208956)             |

Vous trouverez la composition de votre vêtement de protection sur les étiquettes d'information ou sur Internet à l'adresse [www.louis-moto.fr](http://www.louis-moto.fr).

Veuillez respecter les consignes d'entretien figurant sur les étiquettes d'information cousues.

### **Symboles d'entretien**

Coquille



programme délicat 30°C, ne pas blanchir, ne pas sécher au sèche-linge, 110 °C – repasser à basse température, pas de nettoyage professionnel.

Doublure



programme délicat 30°C, ne pas blanchir, ne pas sécher au sèche-linge, ne pas repasser, pas de nettoyage professionnel.

Bestelnr. 212254 – zwart/grijs

De Vanucci HiRider III Jassen Dames zijn in verkrijgbaar de maten

|                  |               |
|------------------|---------------|
| normaal<br>34–46 | kort<br>18–21 |
|------------------|---------------|

Getest volgens **prEN 17092-4:02-2017** door de aangemelde instantie nr. **0197**. De classificatie van de totale kwaliteit is gebaseerd op het laagste resultaat uit alle vereiste tests. De Vanucci HiRider III Jassen Dames behoren tot **klasse A**.

Overzicht van de behaalde prestaties:

| Controle           | Testresultaat |
|--------------------|---------------|
| Scheurvastheid     | Klasse AA     |
| Slijtvastheid      | Klasse A      |
| Naadscheurvastheid | Klasse AA     |

Overzicht van de protectoren:

|           | Protectoren geïntegreerd                               | Protectoren achteraf te plaatsen |
|-----------|--|----------------------------------|
| Ellebogen | Super Shield HTP-4/04 (20019334) in hoogte verstelbaar | Super Shield HTP-4/04 (20019334) |
| Schouder  | Super Shield HTP-4/02 (20019332)                       | Super Shield HTP-4/02 (20019332) |
| Rug       | -  | SuperShield HTP (208956)         |

Informatie over de materiaalsamenstelling van uw kleding vindt u op de labels in uw kleding of op internet op [www.louis.nl](http://www.louis.nl).

Zie ook de onderhoudsinstructies op de ingenaaide labels.

### Onderhoudssymbolen

Bovenmateriaal



fijnwasprogramma 30°C, niet bleken, niet drogen in de droger, 110°C – niet heet strijken, geen professionele reiniging.

Voering



fijnwasprogramma 30°C, niet bleken, niet drogen in de droger, niet strijken, geen professionele reiniging.

## it Giacca Vanucci HiRider III Donna

Cod. art. 212254 – nero/grigio

Le Giacche Vanucci HiRider III Donna sono disponibili nelle taglie

Normali  
34–46

Corte  
18–21

Verificato in base a **prEN 17092-4:02-2017** dall'organismo notificato n. **0197**. L'inquadramento della performance generale si basa sul risultato più basso ottenuto in tutti i test richiesti. Le Giacche Vanucci HiRider III Donna appartengono alla **classe A**.

Panoramica delle prestazioni ottenute:

| Prova                                  | Risultato del test |
|--|--------------------|
| Resistenza allo strappo                | Classe AA          |
| Resistenza all'abrasione               | Classe A           |
| Resistenza allo strappo delle cuciture | Classe AA          |

Panoramica dei protettori:

|         | Protettori inclusi                                      | Protettori integrabili           |
|---------|---|----------------------------------|
| Gomito  | Super Shield HTP-4/04 (20019334), regolabile in altezza | Super Shield HTP-4/04 (20019334) |
| Spalla  | Super Shield HTP-4/02 (20019332)                        | Super Shield HTP-4/02 (20019332) |
| Schiena | -   | SuperShield HTP (208956)         |

La composizione dei materiali degli indumenti è indicata sulle etichette informative cucite all'interno dell'abbigliamento protettivo, oppure in internet all'indirizzo [www.louis-moto.it](http://www.louis-moto.it).

Attenersi alle indicazioni sulla cura dei prodotti riportate sulle etichette informative cucite all'interno dei capi.

### Marcatura de la cura

Materiale esterno



lavaggio delicato 30°C, non candeggiare, non asciugare in asciugatrice, 110°C – stirare con ferro non caldo, non lavare professionale.

Fodera



lavaggio delicato 30°C, non candeggiare, non asciugare in asciugatrice, non stirare, non lavare professionale.

**es Chaqueta Vanucci HiRider III Damas**

N.º ped. 212254 – negro/gris

Las Chaquetas Vanucci HiRider III Damas están disponibles en las tallas

Normal  
34–46pequeña  
18–21

Comprobado según la norma **prEN 17092-4:02-2017** por el organismo notificado n.º **0197**. La clasificación del rendimiento global se rige por el resultado más bajo obtenido en todos los ensayos requeridos. Les Chaquetas Vanucci HiRider III Damas son de **clase A**.

Resumen del rendimiento alcanzado:

| Comprobación                | Resultado de la prueba |
|-----------------------------|------------------------|
| Resistencia a los desgarros | Clase AA               |
| Resistencia a la abrasión   | Clase A                |
| Resistencia del hilo        | Clase AA               |

Resumen de los protectores:

|         | Protectores incorporados                             | Protectores que pueden incorporarse posteriormente |
|---------|--|--|
| Rodilla | Super Shield HTP-4/04 (20019334) de altura ajustable | Super Shield HTP-4/04 (20019334)                   |
| Hombros | Super Shield HTP-4/02 (20019332)                     | Super Shield HTP-4/02 (20019332)                   |
| Espalda | -  | SuperShield HTP (208956)                           |

La composición material de su ropa se encuentra en las etiquetas de información de su ropa de protección o en Internet en [www.louis.eu](http://www.louis.eu).

Respete las indicaciones para la conservación que aparecen en las etiquetas informativas.

**Etiqueta de conservación**

Material en el exterior



30°C – lavado normal, no utilizar lejía, no secar en secadora,  
110°C – planchar a temperatura alta, no limpieza profesional.

Forro



30°C – lavado normal, no utilizar lejía, no secar en secadora,  
no planchar, no limpieza profesional.



## RU Куртка Vanucci HiRider III Женские

№ для заказа 212254 – черный/серый

Куртки Vanucci HiRider III Женские предлагаются в размерах

стандартные  
34–46

короткие  
18–21

Проверено согласно **prEN 17092-4:02-2017** нотифицированным органом № **0197**. Классификация общих характеристик определяется по наихудшему результату всех обязательных испытаний. Куртки Vanucci HiRider III Женские принадлежат к **классу А**.

Обзор обеспечиваемых характеристик:

| Проверка                | Результат испытаний |
|-------------------------|---------------------|
| Стойкость к разрыву     | Класс AA            |
| Стойкость к истиранию   | Класс A             |
| Стойкость шва к разрыву | Класс AA            |

Обзор протекторов:

|        | Протекторы в комплекте                                   | Протекторы для дооснащения       |
|--------|--|----------------------------------|
| Локоть | Super Shield HTP-4/04 (20019334), регулируемый по высоте | Super Shield HTP-4/04 (20019334) |
| Плечо  | Super Shield HTP-4/02 (20019332)                         | Super Shield HTP-4/02 (20019332) |
| Спина  | -  | SuperShield HTP (208956)         |

Состав материалов Вашей экипировки приведен на информационной бирке защитной экипировки или в Интернете на сайте [www.louis.eu](http://www.louis.eu).

Соблюдайте указания по уходу, приведенные на вшитых информационных бирках

### Символы по уходу за перчатками вне материала



Максимальная температура стирки 30 °С, мягкий режим, не отбеливать, не сушить в сушилке, Гладить при максимальной температуре подошвы утюга 110 °С, Профессиональная чистка запрещена.

Подкладка



Максимальная температура стирки 30 °С, мягкий режим, не отбеливать, не сушить в сушилке, не гладить, Профессиональная чистка запрещена.

Nr kat. 212254 – czarny/szary

Kurtki Vanucci HiRider III Damskie są dostępne w rozmiarach

zwykle  
34–46

krótkie  
18–21

Sprawdzone wg normy **prEN 17092-4:02-2017** przez jednostkę akredytowaną nr **0197**. Ogólna klasyfikacja opiera się o najniższe wyniki uzyskane we wszystkich niezbędnych testach. Kurtki Vanucci HiRider III Damskie należą do **klasy A**.

Wykaz uzyskanych własności użytkowych:

| Kontrola                         | Wynik testu |
|----------------------------------|-------------|
| Wytrzymałość na rozerwanie       | klasy AA    |
| Wytrzymałość na ścieranie        | klasy A     |
| Wytrzymałość szwów na rozerwanie | klasy AA    |

Wykaz protektorów:

|         | Protektory zawarte w odzieży                               | Protektory z możliwością dokupienia |
|---------|--|-------------------------------------|
| Łokieć  | Super Shield HTP-4/04 (20019334) – z regulowaną wysokością | Super Shield HTP-4/04 (20019334)    |
| Ramiona | Super Shield HTP-4/02 (20019332)                           | Super Shield HTP-4/02 (20019332)    |
| Biodra  | -  | SuperShield HTP (208956)            |

Skład materiału znajduje się na metce informacyjnej odzieży ochronnej lub w Internecie pod adresem [www.louis.eu](http://www.louis.eu).

Proszę przestrzegać zaleceń dotyczących pielęgnacji na wszytych metkach informacyjnych.

### Symbole dotyczące pielęgnacji

Materiał na zewnątrz



30°C – pranie delikatne, nie wybielać, nie suszyć w suszarce bębnowej, 110°C – prasować w niskiej temperaturze, nie poddawać profesjonalnemu czyszczeniu.

Podszywka



30°C – pranie delikatne, nie wybielać, nie suszyć w suszarce bębnowej, nie prasować, nie poddawać profesjonalnemu czyszczeniu.

Stand/As at/Mise à jour/Versie/  
In data/Última actualización/  
По состоянию на/Stan na:  
**02/2019**

**Vanucci HiRider III Jacke  
Damen**